



Berna, 26 novembre 2025

Destinatari:

i partiti politici

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

Modifica della legge federale sulla protezione delle acque in materia di protezione delle acque sotterranee e aumento dell'efficienza depurativa degli impianti di depurazione delle acque di scarico: avvio della procedura di consultazione

Gentili Signore e Signori,

in data 26 novembre 2025 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di svolgere una procedura di consultazione sulla modifica della legge federale sulla protezione delle acque (LPAC) in materia di protezione delle acque sotterranee e aumento dell'efficienza depurativa degli impianti di depurazione delle acque di scarico presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e le cerchie interessate.

La procedura di consultazione si concluderà il **12 marzo 2026**.

Il progetto riguarda il settore della protezione dell'acqua potabile e delle acque sotterranee, il settore della depurazione delle acque di scarico nonché l'esenzione dall'obbligo di allacciamento alle canalizzazioni pubbliche.

Per **prevenire l'inquinamento dell'acqua potabile** occorre fornire una protezione migliore alle aree in cui le acque sotterranee si formano attraverso le infiltrazioni di acqua piovana. A tal fine, i Cantoni devono designare tali aree, ovvero i settori di alimentazione per le captazioni d'acqua sotterranea. La normativa attuale, secondo la quale i Cantoni devono designare settori d'alimentazione per le captazioni d'acqua sotterranea inquinate o minacciate, viene innalzata dal livello dell'ordinanza sulla protezione delle acque al livello della legge federale sulla protezione delle acque. Inoltre, i Cantoni sono ora obbligati a designare settori d'alimentazione per tutte le captazioni d'acqua sotterranea di importanza regionale.

L'efficienza depurativa degli impianti di depurazione delle acque di scarico (IDA) deve essere migliorata per corrispondere agli standard tecnici e rispettare i valori limite nelle acque. A tale scopo vengono stabilite a livello di ordinanza nuove esigenze in materia di efficienza depurativa degli IDA per quanto riguarda l'eliminazione dei composti azotati e delle sostanze organiche in tracce. Affinché le misure aggiuntive per l'eliminazione delle sostanze organiche in tracce possano essere cofinanziate



attraverso l'attuale tassa federale sulle acque di scarico, l'aliquota massima della stessa deve essere aumentata a livello di legge e la riscossione della tassa deve essere prorogata fino al 2050.

Vengono armonizzate le condizioni per l'**esenzione dall'obbligo di allacciamento** alle canalizzazioni pubbliche per le aziende agricole con allevamento di bestiame da reddito.

Vi invitiamo a esprimere il vostro parere in merito alla documentazione relativa alla consultazione.

Vi invitiamo a redigere e trasmettere il vostro parere tramite il tool online disponibile al link seguente: <https://www.gate.bag.admin.ch/consultations/ui/home>.

Nel caso in cui doveste essere impossibilitati a utilizzare il tool online, si fa presente che la documentazione relativa alla consultazione è disponibile anche all'indirizzo Internet seguente: <https://www.fedlex.admin.ch/it/consultation-procedures/ongoing#DA-TEC>.

In caso di non utilizzo del tool online: ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo affinché i documenti pubblicati siano accessibili a tutti. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri, se possibile, in forma elettronica (oltre alla versione PDF si prega di inviare anche la versione Word) entro il termine indicato, al seguente indirizzo di posta elettronica:

wasser@bafu.admin.ch

Si noti che dall'entrata in vigore della revisione della legge e dell'ordinanza sulla consultazione, i pareri sono pubblicati sul sito web della Cancelleria federale dopo la fine del periodo di consultazione (art. 9 cpv. 1 lett. b LCo e art. 16 OCo).

Le cerchie interessate possono trovare ulteriori informazioni alla pagina Internet seguente: <https://www.bafu.admin.ch/revisione-lpac>

Per eventuali domande e informazioni si prega di contattare:

in merito alla protezione dell'acqua potabile e delle acque sotterranee nonché all'obbligo di allacciamento alle canalizzazioni pubbliche per le aziende agricole con allevamento di bestiame da reddito:

Corin Schwab, supplente del capo della sezione Protezione delle acque (tel. +41 58 468 77 84; corin.schwab@bafu.admin.ch)

in merito alla depurazione delle acque di scarico:

Fabian Soltermann, caposezione Gestione delle acque urbane (tel. +41 58 460 56 66; fabian.soltermann@bafu.admin.ch)

Vi ringraziamo sin da ora per la vostra partecipazione.



Distinti saluti

Albert Rösti

Consigliere federale